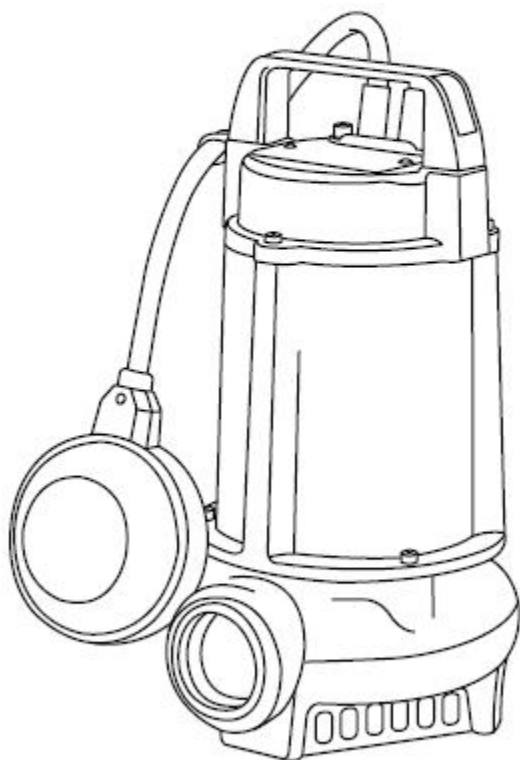


D



TITAN 2GL 11-8
TITAN 2GL 13-9
TITAN 2GL 20-10
TITAN 2GL 23-12
TITAN 2GL 29-18
TITAN 2GL 35-19
TITAN 2GL 22-8
TITAN 2GL 27-10
TITAN 2GL 35-15
TITAN 2GL 40-17



Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

Данное руководство должно всегда находиться рядом с устройством даже в случае передачи или продажи насоса. Следует четко соблюдать инструкции.

Паспортная табличка



Поз.	Описание
Mod.	Тип
N°	Тип электрического насоса
P ₂	Мощность двигателя
V	Номинальное напряжение
A	Потребленный ток
M _{IN -1}	Обороты в минуту
Hz	Частота
cosφ	Коэффициент мощности
H	Диапазон напора
Q	Диапазон расхода
DN	Подача
Cl.IS.F	Класс изоляции
IP 68	Степень защиты
ANNO	Год изготовления
KG	Вес насоса

Содержание

Введение	1
Общие правила безопасности	1
Общее описание	1
Обращение с насосом	2
Температура ниже нуля	2
Очистка	2
Хранение	2
Электрическое подключение	3
Устранение неисправностей	4
Изображение в разобранном виде	
Схема размеров насоса	

ВВЕДЕНИЕ

Данное руководство содержит всю необходимую информацию и инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию вашего электронасоса TITAN.

Следует соблюдать указанные рекомендации для получения оптимальных рабочих характеристик и правильной эксплуатации электронасоса. При возникновении необходимости в получении какой-либо информации обратитесь к ближайшему уполномоченному дилеру.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Несоблюдение данных предупреждений и/или самостоятельная модификация электронасоса освобождает компанию VARISCO S.p.A. от какой-либо ответственности в случае возникновения повреждения имущества и/или электронасоса или получения травм.

Перед запуском электронасоса пользователь обязан ознакомиться с информацией о выполнении всех операций, описанных в данном руководстве, и всегда применять их при эксплуатации или техническом обслуживании электронасоса.

Для эксплуатации электронасоса TITAN не требуется никаких специальных технических навыков.



Пользователь обязан соблюдать абсолютно все правила техники безопасности, действующие в стране использования электронасоса.

Перед эксплуатацией электронасоса следует всегда проверять исправность кабелей и всех электрических устройств.

Запрещается запускать электронасос (*посредством подключения штекерной вилки к розетке и/или включения переключателя*) босиком или, что еще хуже, стоя в воде или влажными руками.

Во время эксплуатации стоит избегать перемещения или смещения электронасоса.



При проведении ремонтных работ или технического обслуживания электронасоса следует отключить штепсельную вилку от розетки и/или выключить переключатель (*если таковой имеется*), прервав, таким образом, подачу электропитания к электронасосу. Это предотвратит внезапный запуск, который может привести к повреждению имущества и/или получению травм.

Пользователь не должен по своей собственной инициативе выполнять какие-либо операции или работы, не предусмотренные в данном руководстве.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Электронасосы серии TITAN являются сходными с функциональной и конструкционной точки зрения; разница заключается в следующем:

- **мощность;**
- **расход;**
- **напор;**
- **подача электропитания (однофазная или трехфазная);**
- **вес;**
- **размеры.**

Электронасосы серии TITAN представляют собой насосы погружного типа, разработанные и изготовленные для перекачки мутной жидкости без содержания волокон, и предпочтительно используются для бытового фиксированного применения с ручным и автоматическим режимом работы, для слива жидкости из подвалов и гаражей, подверженных затоплению, для перекачки стоков, водосточных каналов или инфильтратов из канав и т.п. Благодаря своей компактной форме и простой маневренности, они также подходят для специальных применений в качестве портативных насосов для аварийных нужд, таких как извлечение воды из емкостей или рек, слив бассейнов или фонтанов, котлованов или туннелей. Также данные насосы в целом подходят для садовых работ и хобби.

Максимальная температура перекачиваемой жидкости: 40 С°

Максимальная глубина погружения : 7 метров.

Максимальный уровень наработки: 10 см над корпусом насоса.

РН перекачиваемой жидкости: 6 - 11

Требования к электропитанию и пр. характеристики: См. табличку с паспортными данными.

ОБРАЩЕНИЕ С НАСОСОМ

Убедиться в отсутствии разрывов или глубоких вмятин на упаковке. При наличии каких-либо повреждений следует незамедлительно указать на них лицу, осуществляющему доставку. После извлечения электронасоса из упаковки необходимо убедиться в том, что он не получил повреждений во время транспортировки. При обнаружении повреждений следует сообщить о них дилеру в течение 8 дней с момента поставки.

С целью транспортировки электронасос упаковывается в картонную коробку; так как общий вес и объем упаковки с насосом не являются очень большими, ее транспортировка не представляет затруднений.

Запрещено переносить или поднимать электронасосы за кабель питания, а также эксплуатировать электронасосы, висящие на кабеле питания.

В случае повреждения кабеля питания необходимо выполнить его замену (не осуществлять ремонт).

Все работы, связанные с ремонтом электрических компонентов, должны выполняться квалифицированными специалистами, так как неправильное выполнение ремонта электрических компонентов может стать причиной повреждений и несчастных случаев.

ТЕМПЕРАТУРА НИЖЕ НУЛЯ

Электронасос может выдерживать температуры ниже нуля, пока он работает или полностью погружен в воду. Возможно обледенение крыльчатки насоса, когда он извлекается из воды и подвергается воздействию низких температур.

В этом случае погрузите электронасос в воду и дайте льду растаять перед тем, как осуществить его запуск. Запрещено использовать пламя, применение пламени может приводить к разрушению прокладки и пластиковых деталей насоса.

ОЧИСТКА

В том случае, если эксплуатация электронасоса осуществлялась жидкости, содержащей твердые частицы, следует запустить его и дать поработать несколько минут в чистой воде. В противном случае глина, цемент и аналогичные вещества после высыхания могут заблокировать уплотнения, и насос не сможет работать.

ХРАНЕНИЕ

Если электронасос не будет эксплуатироваться в течение длительного времени, следует:

- хранить его в сухом месте;

- установить электронасос вертикально, в устойчивом положении.

Мы рекомендуем в течение периода хранения вручную прокручивать крыльчатку как минимум каждые два месяца с целью предотвращения залипания механических уплотнений.

Если насос не эксплуатируется более 6 месяцев, такое прокручивание становится необходимым.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ



Электрические соединения должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами. Несоблюдение данного требования будет являться причиной аннулирования гарантии. Аналогичное требование распространяется и на выполнение ремонта и/или замены.

Следует убедиться в том, что значение сетевого напряжения аналогично значению, указанному на табличке с паспортными данными электронасоса.

Сеть должна быть оснащена эффективной системой заземления, соответствующей требованиям стандартов, действующих на территории установки насоса; проверить наличие системы заземления обязан специалист, отвечающий за установку насоса.

Стационарные насосные станции в обязательном порядке должны быть оснащены автоматическим переключателем с током срабатывания менее 30 мА.

Для подключения к сети электропитания электронасос оснащен кабелем, соответствующим требованиям стандарта IEC.

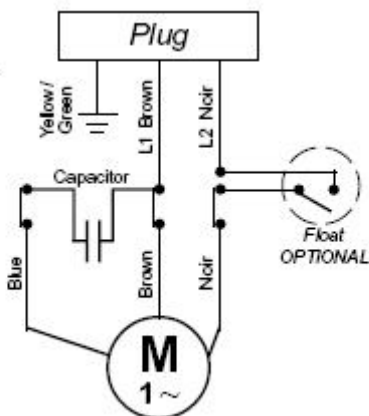
Однофазная версия имеет штепсельную вилку, соответствующую требованиям ЕЕС, с двойным заземляющим контактом; заземление обеспечивается самой штепсельной вилкой при ее подключении к розетке.

Однофазные двигатели имеют встроенную защиту от перегрузки и могут напрямую подключаться к сети..

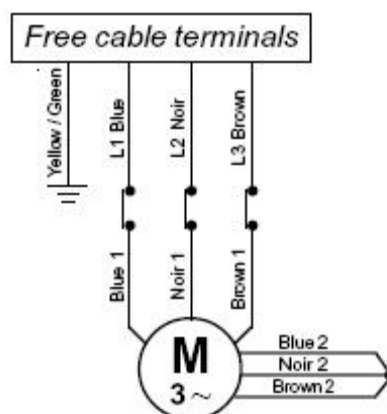
Трехфазная версия имеет трехполюсный кабель питания с заземлением.

Трехфазные электронасосы должны иметь защитные элементы, должным образом откалиброванными в соответствии со значениями, указанными на табличке с паспортными данными устанавливаемого электронасоса.

Для однофазных двигателей 230 Вольт



Для трехфазных двигателей 400 Вольт



Электронасос не должен запускаться более 20 раз за один час, чтобы не подвергать двигатель чрезмерному тепловому удару.

В трехфазных электронасосах следует проверить направление вращения двигателя.

Крыльчатка должна вращаться по часовой стрелке, если смотреть на электронасос сверху. (Обращать внимание на стрелку на электронасосе, указывающую направление).

Так как невозможно визуально определить направление вращения крыльчатки, необходимо выполнить следующие действия: перед креплением электронасоса к системе следует выполнить подключение кабеля питания к распределительной панели и на короткое мгновение включить главный переключатель; произойдет мгновенный запуск электронасоса с откатом. Если электронасос вращается в правильном направлении, то при откате он должен вращаться против часовой стрелки, если смотреть на электронасос сверху.

Для электронасосов с автоматическим управлением необходим поплавковый переключатель.

Единственное, что необходимо проверить по завершении установки, это длина кабеля, идущего к поплавковому переключателю (в тех версиях, в которых он установлен), с учетом минимального и максимального уровня воды.

Примечание. Перед выполнением операций по техническому обслуживанию необходимо отсоединить штепсельную вилку и/или установить переключатель питания в положение ВЫКЛ.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

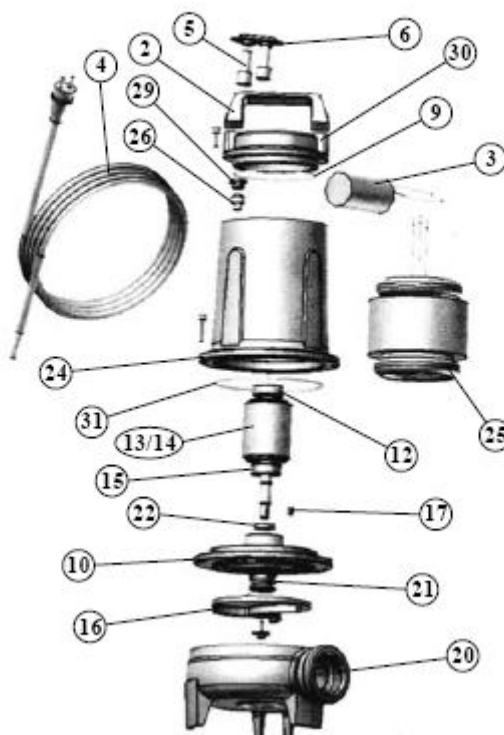
Производитель снимает с себя всю ответственность в случае выполнения модификаций, без предварительного одобрения со стороны производителя. С целью обеспечения максимальной безопасности машин и систем при выполнении ремонта должны использоваться только оригинальные запасные детали, а также приспособления, одобренные производителем.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРОВЕРИТЬ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Двигатель не запускается, отсутствует шум работы.	<ul style="list-style-type: none"> - Отсутствие электропитания. - Не вставлена штепсельная вилка. - Сработал автоматический переключатель. - Поплавок заблокирован. - Сработал элемент температурной защиты. - Перегорание плавкого предохранителя. - Неисправность двигателя или конденсатора. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить разъем линии электропитания. - Проверить подключение к линии электропитания. - Выполнить сброс переключателя, выяснить причину его срабатывания. - Убедиться в том, что поплавок достигает уровня ON (ВКЛ). - Сброс осуществляется автоматически. (только для однофазных двигателей.) - Выполнить замену плавких предохранителей на предохранители того же типа. - Обратиться в ближайший дилерский центр.
Электронасос не перекачивает жидкость	<ul style="list-style-type: none"> - Заблокирована заборная решетка или трубы. - Изношена или заблокирована крыльчатка насоса. - Требуемый напор выше, чем указано в характеристиках электронасоса. - Заблокирован обратный клапан. 	<ul style="list-style-type: none"> - Устранить блокировку. - Заменить крыльчатку или устранить блокировку. - Обратиться в ближайший дилерский центр. - Очистить клапан и проверить его эксплуатацию.
Электронасос работает с очень низкой производительностью	<ul style="list-style-type: none"> - Убедиться в отсутствии частичной блокировки заборной решетки или нагнетательной трубы. - Убедиться в отсутствии частичной блокировки или засорения крыльчатки. - Убедиться в отсутствии частичного засорения контрольного клапан (если таковой установлен). - Слишком низкий уровень воды. - Несоответствующее питающее напряжение. - У трехфазных моторов проверить правильность направление вращения. 	<ul style="list-style-type: none"> - Устранить блокировку. - Заменить крыльчатку или устранить блокировку. - Очистить клапан и проверить его эксплуатацию. - Выключить электронасос. - Выполнить подачу к электронасосу напряжения, указанного на паспортное табличке. - При необходимости поменять местами два провода питания.
Электронасос не останаливается	<ul style="list-style-type: none"> - Переключатель не отключается поплавком. 	<ul style="list-style-type: none"> - Убедиться в свободном движении поплавка.
Электронасос останаливается после работы в течение короткого периода времени	<ul style="list-style-type: none"> - Электронасос остановлен устройством защиты от тепловой перегрузки. - Слишком высокая температура жидкости. - Внутренний дефект. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить, чтобы закачиваемая жидкость не была слишком густой, т.к. это может привести к перегреву двигателя. - Температура превышает технические ограничения электронасоса. - Обратиться в ближайший дилерский центр.

Гарантия на продукцию подчиняется общим условиям продажи компании VARISCO S.p.A. Гарантия является действительной при соблюдении всех механических, гидравлических и электрических норм и правильной эксплуатации, указанной в данном руководстве.

Изображение в разобранном виде

TITAN 2GL



Поз. №	Описание
2	Ручка
3	Конденсатор
4	Электрический кабель
5	Кабельный уплотнитель
6	Гайка на входе кабеля
9	Уплотнительное кольцо крышки
10	Промежуточный фланец
12	Верхний шариковый подшипник
13/14	Вал ротора
15	Нижний шариковый подшипник
16	Крыльчатка
17	Шпонка
20	Корпус насоса
21	Механическое уплотнение
22	Уплотнительное кольцо вала
24	Кожух мотора
25	Статор
26	Резиновая распорка
29	Металлическое разделительное кольцо
30	Крышка кожуха мотора
31	Уплотнительное кольцо кожуха мотора



**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
ДИРЕКТИВА 98/37/СЕС - 2006/95/СЕС - 89/336/СЕС**

Согласно UNI EN 10204, 2/1

Настоящим мы заявляем, что насос, описанный ниже

ТИП	
КОД №	

Соответствует требованиям Директивы 98/37/СЕС.

Электрическое оборудование соответствует требованиям Директивы 2006/95/СЕС.

Насос соответствует требованиям Директивы 89/336/СЕС и последующим поправкам 92/31/СЕС и 93/68/СЕС.

VARISCO S.p.A.

Terza Strada, 9 - Z.I. Nord - 35129 PADOVA - Italy
Тел. **+39 049 82 94 111** - Факс **+39 049 82 94 373**
www.variscospa.com

Vendite Italia: Тел. 049 82 94 111 - Факс 049 82 94 373
italia@variscospa.com

Международный сбыт: Тел. +39 049 82 94 111 - Факс +39 049 80 76 762
export@variscospa.com

Официальный дистрибьютор изделий VARISCO:

ЗАО "ВИП ТЕХНОЛОДЖИ" Санкт-Петербург

Адрес: 192019, Санкт-Петербург, ул.Бехтерева, д.3, к.2, офис 40.

Тел./факс: +7 812 702 7393,
+7 812 702 7394,
+7 812 412 9297,
+7 812 365 2398

E-mail: sales@vipt.ru
Internet: www.vipt.ru